



DIRECTOR-PROPIETARIO, ZOZAYA

REVISTA SEMANAL

BIBLIOTECA MUSICAL

COLABORADORES

Gounod, Massenet, Arthur Pougin, Filippo Filippi, Wouters, Gamburg Andressen, Arrieta, Barbieri, Blasco, Breton, Campo Arana, Cañete (D. Manuel), Cárdenas (D. José), Castelar, Castro y Serrano, Chapí, Conde de Morphy, del Val, Escobar, Esperanza y Sola, Fernandez Florez, Grilo, Nuñez de Arce, Peña y Goñi, Rodriguez Correa, Rodriguez (D. Gabriel) y Santa Ana (D. Luis).

PRECIOS DE SUSCRICION: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 86 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre, y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.  
En la Isla de Cuba, 5 pesos semestre y 8 al año (oro).—En Méjico, 2 1/2 rs. semanales.—Número suelto, 1 peseta.  
Este periódico regala á sus suscritores 52 piezas de música al año, ó admite el importe de la suscripcion en pago de la música editada por nuestra casa que aquellos elijan, con arreglo á los precios marcados, siempre que lo comuniquen oportunamente á esta Direccion.

## SUMARIO

Advertencias —Proteccion á la zarzuela, por J. Arimon.—Pentágrama ideal, por R. Gil Osorio y Sanchez.—Concierto extraordinario del Principe Alfonso, por G. O.—Bibliografía.—Correspondencia nacional, por W.—Recortes.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Última hora.—Correspondencia administrativa.

## ADVERTENCIAS

Con el presente número repartimos á nuestros suscritores el final de la célebre RAPSODIA HÚNGARA de Liszt, cuya publicacion interrumpimos en el anterior, á causa de sus extraordinarias proporciones.

\*.\*

Con nuestro próximo número repartiremos á nuestros lectores el precioso CAPRICHIO VASCO del eminente SARASATE, una de las más legítimas glorias de nuestra pátria, y de cuya composicion nos ocupamos en otro lugar de este número.

## PROTECCION A LA ZARZUELA

De algunos años á esta parte quéjase con sobrada razon los amantes del arte lírico nacional, del lamentable estado de postracion en que se halla sumida la Zarzuela, ese género de música tan popular, tan español, tan apreciado de nuestro público, y cuya historia contiene tan brillantes y gloriosas páginas.

Pero semejantes quejas habian revestido, hasta ahora, un carácter puramente privado, limitándose todos los interesados en la cuestion, á lamentarse del actual estado de cosas y á manifestar que era preciso tomar cuanto antes una medida pronta y eficaz para poner remedio á tal cúmulo de males.

No obstante, preciso es confesar que la voz de la opinion se ha ido acentuando cada vez con mayor energía, y que en estos últimos tiempos la prensa periódica ha tomado cartas en el asunto, haciendo palmaria la imperiosa necesidad de prestar decidido apoyo al género musical á que nos imos.

En no lejana fecha, publicamos nosotros un extenso artículo encaminado á demostrar la conveniencia de resolver algo práctico y decisivo, excitando el celo de las personas interesadas en el asunto, á fin de que en una reunion se decidiera algo provechoso y útil que mejorara, siquiera, la situacion de las cosas. Pero nuestra voz no fué escuchada, por más que todos nos dieran la razon y aceptaran desde luego nuestras justificadas é incontestables apreciaciones.

Semejantes trabajos, sin embargo, semejantes quejas, no son nunca estériles, pues cuando, como en el presente caso, arrancan de un hecho que interesa á la generalidad, acaban por decidir á los más animosos á hacer el último esfuerzo en pró de la causa que defienden.

La cuestion de salvar á la Zarzuela del estado de postracion en que se halla, está de nuevo sobre el tapete, y creemos que de esta hecha podrá salvarse definitivamente, si se adoptan los medios que tratan de proponerse, ó morirá para siempre, si se le niega la proteccion y apoyo que con tanta justicia se demanda.

Una persona tan autorizada como el popular artista Sr. Caltañazor invitó dias atrás á casi todos los autores, actores, editores y periodistas de Madrid con objeto de celebrar una reunion en la que debian ventilarse las cuestiones que dejamos apuntadas.

Y en efecto, el dia 6 del corriente se congregaron en el saloncillo del teatro de Apolo las personas convocadas, quienes despues de haber ofrecido la presidencia al maestro Barbieri, y tras de un breve y animado debate, acordaron nombrar una comision compuesta de diez individuos, con el encargo de que formulara las bases de una sociedad y propusiera y gestionara lo más conveniente al progreso y enaltecimiento de un arte que tan en decadencia se halla en los tiempos presentes.

Constituyen dicha comision los Sres. Barbieri, presidente; los señores Pina (D. Mariano) y Ramos Carrion, escritores; Arrieta y Caballero, compositores; Zozaya y Gullon, editores, y en representacion de la prensa los Sres. Mellado y Escobar (D. Alfredo).

Reunidos al siguiente dia los expresados señores, encargaron al Sr. Mellado, director de nuestro apreciable colega *El Imparcial*, que redactará una exposicion dirigida al Sr. Ministro de Fomento en solicitud de arbitrios para levantar á la debida altura el arte lírico nacional.

Cónstanos que el gobierno desea ardientemente secundar las miras de los solicitantes, comprendiendo que en tiempos de libertad es cuando se protegen las artes y las ciencias, y cuando se dá plena satisfaccion á las justas exigencias de la multitud.

El teatro es un gran elemento de cultura social, y por lo tanto, los gobiernos liberales son los que precisamente se hallan en el caso de fomentar las aficiones á los espectáculos públicos, impidiendo sobre todo que pierdan su razon de ser los que, como el de la Zarzuela, revisten un carácter puramente nacional, y son genuina expresion artistica del espíritu de nuestro pueblo.

Francia, Alemania, Italia é Inglaterra, auxilian con cuantiosas subvenciones á las empresas de los teatros en que se cultiva la música nacional, y hora es ya de que imitemos nosotros el ejemplo de esas naciones, en un punto de tan capitalísima importancia.

Si nuestro presupuesto no consiente ciertos lujos, échese mano de los haberes que al Estado produce el teatro Real, destinando al fomento del género cuya proteccion solicitamos, la mayor suma posible de dicho rendimiento, cosa fácil y en extremo hacedera, siempre que haya buena voluntad y verdadero deseo de evitar en lo posible los males que con tanta insistencia lamentamos.

Si es cierto, como se nos ha asegurado, que el Gobierno trata de solemnizar el Centenario de Calderon publicando un Decreto, por medio del cual se auxiliará al teatro Español con parte de los productos que al Erario rinde el primero de los citados coliseos, confiamos en que nuestra peticion no será desatendida en modo alguno, por exigirlo así razones de justicia y de equidad que á nadie pueden ocultarse, y que saltan á primera vista.

La importante cuestion de que hemos hecho mérito está, pues, sobre el tapete, y por ahora, sin anticipar juicios de ninguna especie, debemos esperar tranquilos y confiados el resultado de las gestiones que con tanto celo como desinterés, practica la comision nombrada por cuantas personas asistieron dias atrás á la reunion convocada por el Sr. Caltañazor.

J. ARIMON.

## PENTAGRAMA IDEAL

Decididamente los retóricos ven visiones. Obligados, en fuerza de su oficio á hablar del arte, desbarran de una manera lastimosa. Y voy á demostrarlo.

En todas ocasiones habreis oido hablar de las artes, y escuchado ó leído paralelos y comparaciones análogas á la siguiente. La poesia (dicen) es el elemento universal, puesto que como Dios, está en todas partes y extiende su poder á todos los espacios. Ella es el alivio y el desahogo del corazon, oprimido por el dolor y el desaliento ó torturado por el terrible aguijon de una pasion desesperada: ella es tambien el más poderoso estímulo del entusiasmo y el más fuerte incentivo de los afectos nobles y generosos; eleva la mente á las alturas de la ciencia y la fantasia á las regiones del ideal; depura el alma despojándola de toda levadura torpe y llevándola á la serena contemplacion de la belleza: educa á los pueblos, moraliza á la sociedad, ilustra á las clases desheredadas, y es atildada y cortesana en los salones, casta y sencilla en el campo, arrogante y fiera en la guerra, dulce y halagüeña en la paz, plácida y suave cuando canta amores, sentida y elegiaca cuando lamenta tristezas, vigorosa y altanera cuando celebra victorias; apta para ceñirse á todos los tonos, docil á la expresion de todos los pensamientos.

Y la escultura, que reproduce los encantos de la forma humana, realizándolos con particular y característico relieve, ya los ofrezca en su pura y perfecta desnudez, ya los cubra con velo provocativo; y la pintura que presenta á nuestra vista inundados de luz los colores de la naturaleza y las líneas de la realidad ó descubre los mágicos efectos de la perspectiva; y la arquitectura que, pronta á satisfacer las necesidades humanas, levanta magníficos palacios y modestas viviendas; ostenta soberbias construcciones, donde el génio aglomera el trabajo de muchos siglos, y exhibe preciosas labores, donde el buen gusto agota sus variadas aptitudes; todas las artes, en fin, se prestan á la tarea educadora y social de la civilizacion, y contribuyen, en proporcion de sus fuerzas, á la obra lenta y eficaz del progreso.

¿Y la música? Preguntareis. ¿Qué papel reservan á la música esos panegiristas? Ninguno. A sus ojos carece de valor, á no ser que consideremos como tal el que le atribuia Napoleon, cuando decia que era el ménos ingrato de los ruidos.

O si no, escuchadlos: la música, os dirán, es esencialmente materialista; su medio de expresion no posee condicion alguna ni virtualidad de ningun género, respecto á la inteligencia y demás altas facultades del espíritu; su

campo es tan limitado, que se reduce á la sensacion, y en ella termina; su alcance tan corto, que apenas si le es dado, valiéndose de remotas y vulgares analogias, indicar vagamente la generalidad del sentimiento, sin conseguir nunca determinarlo con fijeza.

Para estos detractores sistemáticos de la música, la mayor utilidad que se puede obtener de ella, es la que reportan ciertos pueblos salvajes construyendo flautas de caña y domesticando con ellas á las serpientes.

..

Y, sin embargo, nada está más distante de los hechos. La música es un poderoso elemento social, una fuerza casi indestructible, un agente que obra milagros. No se alcanza con su auxilio tanto como con la palabra; pero en ciertos casos se alcanza más. Lo que acontece, en realidad, es que la palabra es un instrumento sumamente dúctil y maleable, puesto que, á semejanza de algunos metales, obedece á la voluntad del hombre, la sigue, se ajusta á sus menores caprichos, y cae como el rayo, derecha sobre el objetivo contra quien se esgrime; mientras que el sonido, siendo naturalmente más vaporoso, tiene mayor independencia; su obra es anónima, no se ciñe á un plan ni se somete á un deseo; inconscientemente, va extendiéndose ó concentrándose, hasta que produce todos sus efectos. Es un poder aparte, ante el cual nada significan los cálculos y las profecias.

Vamos á fijarnos en el fin más trascendental de la vida: en el fin religioso. Entrad en un templo; no es necesario que seais muy místico; basta con que demos por sentado que sois hombre de corazon y de sentimiento. La iglesia está desierta; solamente os rodean densísimas y temerosas sombras. Algunas luces arrojan á vuestra vista vacilante, reflejos pálidos y medrosos. Vuestros pasos despiertan ecos prolongados. Os encontrais en la más completa soledad.

Como os jactais de *sprit fort* atribuis vuestros terrores, de que no acertais á convenceros por manifiesta hipocresía, á efectos simplemente nerviosos. Girais los ojos á ambos lados, mirais al techo, del cual penden lámparas mortecinas, y al frio pavimento, del cual arrancais aquellos ecos lastimeros que sin saber por qué os asustan y os hacen sudar.

De pronto sentís ruido en el coro; os reanimais como por máquina. Ya hay alguien. Veis luces, sombras, algo que se mueve; sentís crujir maderas y rechinar llaves; poco despues oís ya claras, precisas, simpáticas, sonoras, las notas graves y armoniosas del órgano. Estais salvado. Aquellas notas, que no quereis saber siquiera de donde vienen, ni quien las arranca del teclado, os consuelan, os tranquilizan, restablecen el equilibrio en vuestros nervios y agitan dulcemente vuestro corazon, evocando en él inefables sensaciones de melancólica ternura. La idea religiosa invade, con banderas desplegadas, vuestro espíritu, os apoyais sobre una columna y meditais...

..

Pasemos de las regiones de la paz, de la beatitud y de la calma, á los dominios de la guerra, de la destruccion y de la muerte. Se acerca la hora fatal de la pelea. Los soldados se distribuyen y organizan, yendo cada cual á buscar á sus compañeros, despues de haber reparado sus fuerzas con la sobriedad de costumbre. En la apariencia todos aceptan el dilema tácito que se les impone en nombre del deber; matar ó morir; por dentro anda la procesion, como suele decirse.

La palidez letal de los semblantes demuestra bien á las claras el involuntario terror que invade los ánimos, burlando los rigores de la disciplina y la presuncion de valor y de serenidad que milita siempre en favor de pechos españoles. En aquellos momentos de cruel é indecible angustia, el ansia de vivir acomete de súbito á los ménos preocupados. La familia, el hogar, la madre, la novia, el amigo, el camarada, acuden en tropel á la memoria y hacen brotar en los ojos ardientes lágrimas. El silencio precursor de las tempestades extiende su fúnebre tristeza sobre el campo donde se preparan y se organizan para destrozarse dos ejércitos enemigos.

Pero de repente suenan los clarines y las trompetas; la batalla comienza, las bandas de música entonan energicas y animadas marchas, que esparcen sus notas por el ambiente y las confunden formando un himno gigantesco... El cuadro varía como por encanto; los que ántes vacilaban se convierten ahora en denodados campeones; los que antes palidecian ante le proximidad del peligro corren ahora á la muerte con los brazos abiertos. La música ha sido para ellos una descarga eléctrica, que por rara virtud ha encendido en sus venas la sangre y ha comunicado á los músculos un brio casi sobrenatural, obrando directamente sobre el espíritu y mediatamente sobre el organismo; efecto sobrehumano inasequible á la más fogosa y entusiasta poesia.

..

Mas no busquemos ya en la música efectos puramente psicológicos, ya que no neguemos tampoco su importancia, ni los dejemos de considerar cual nuevas excelencias y ventajas del arte. Examinemos su trascendencia en el orden social.

No os hablaré de la ópera ni del concierto, puesto que en frente de estas manifestaciones, pudiérase citar con aire de triunfo el drama ó la comedia. La música tiene un ancho y esplendoroso campo en la sociedad. La vaguedad y la indeterminacion que la distinguen, constituyen el más sólido y fundamental de sus atractivos para las almas soñadoras. Méritos indudables, confesados paladinamente por propios y extraños, amigos y adversarios.

Y hoy, que el arte, en general, presa de tórrido delirio, pide su inspiracion á un realismo desenfadado y calenturiento; hoy, que el teatro se precipita por extraviados caminos, llevando en su direccion y en sus tendencias, completamente excépticas, la fiebre de análisis y de crítica que nos devora, el temor, el recelo, el desaliento y la falta absoluta de fé, de calor y de vida, con que hemos reemplazado la desinteresada confianza y el varonil denuedo de pasadas generaciones, más dadas que la nuestra á la utopia y al fanatismo, pero también más sinceras y decididas en sus creencias y más arrojadas y resueltas en sus obras; hoy que por todas partes se siente el malestar y el desasosiego causado por esta especie de enervamiento moral que aniquila nuestras fuerzas, sumiéndolas en doloroso letargo, nada tiene de extraño que el espíritu, harto ya de un prosaismo que parece incurable, sacie con afán su sed del ideal en las fuentes puras y cristalinas del único arte respetado por la cenagosa corriente á cuyo impulso han ido á parar los demás á un abismo sin fondo.

\* \*

La música ha producido en algunos países muestras de un realismo, comparado con el cual es pálido cuanto se diga del gusto literario, hoy dominante; pero semejantes decepciones, en vez de desvirtuar, robustecen la regla general y la confirman. Porque la torpeza y la monstruosidad busquen en la música una fórmula de expresion adecuada para sus fines, no hemos de condenarla, echando en olvido que ella es también, por fortuna, el signo y el emblema de nobilísimas y generosas pasiones.

El patriotismo tuvo su representacion artística en aquel himno, en cuyas notas vibra el alma arrogante de una nacion heroica, enamorada de la libertad. Y si la historia acusa á la *Marsellesa* de haber servido, durante largos períodos, de canto de venganza á las muchedumbres, la más extricta imparcialidad no debe desconocer tampoco, que al son belicoso de sus estrofas, vencieron en inmortales campañas las huestes de la Convencion á innumerables ejércitos lanzados por Europa sobre la naciente República.

\* \*

La música, por otra parte, es el mejor antídoto que existe contra la tristeza. *Similia, similibus curantur.*

¡Cuántas veces no os habéis refugiado en sus inagotables armonías, huyendo del torbellino del mundo, océano tempestuoso de revueltas y alborotadas olas, y acaso hasta de vuestros propios, acerbos dolores! ¡Cuántas, al escuchar una de esas dulces y encantadoras melodías que han hecho célebres y venerandos los nombres de Mozart, de Bellini, de Weber, de Schubert, no habéis sentido inundarse vuestros ojos de lágrimas, que han sido para vosotros inefable consuelo!

Y si por casualidad habéis probado las amarguras del destierro, y habéis experimentado la nostalgia de la patria, ¡qué emocion más indescripible no habrá sido la vuestra, al oír léjos del país donde nacisteis los aires populares, asociados en vuestra memoria á las alegrías de la infancia, á los devaneos de la juventud, á los pesares y á los cuidados de la edad madura, por virtud de extrañas relaciones, que sin daros de ellas estrecha cuenta, se os muestran con claridad extraordinaria y despiertan en vuestro sér recuerdos de tiempos que, por haber pasado, se os antojan felices!...

Y si se trata del amor, de la pasion que más que otra alguna exalta las facultades humanas, elevándolas á una tension incomprensible en el estado normal, la influencia de la música es ya tan considerable, que viene á producir por sí sola efectos independientes del hecho fundamental que la motiva.

En este caso, las diversas etapas de la historia amorosa se expresan y determinan tan fielmente en la música, que cada período, cada año, cada semana de la misma historia, se resúmen y condensan en un trozo, en una partitura, en una melodía, en una pieza cualquiera destinada á ser, en los momentos felices, una página de efusion; en las horas desgraciadas, una continua pesadilla.

Ultima razon, en defensa del aspecto moral de la música, para terminar.

Vosotros habeis asistido, asistís y asistireis á infinidad de fiestas, veladas, *soirées* y tertulias de todo género. ¿Habeis notado alguna vez la falta de la música?—Si acaso falta, hay que suplirla con una enorme cantidad de talento, de discrecion, de habilidad, de arte social, que no se consiguen cuando se quieren conseguir, porque son muy contados los que poseen en el mundo tales excelentes calidades.

La música está siempre allí donde se intriga, y se murmura, y se ama; es decir, allí donde se vive.

R. GIL OSORIO Y SANCHEZ.

## CONCIERTO EXTRAORDINARIO

DEL PRÍNCIPE ALFONSO

La escasa concurrencia que se notaba el domingo pasado en el antiguo circo de Rivas, debida sin duda á la voluble condicion de nuestro público, al cual hasta las perdices le cansan, como al casado del cuento, deslució bastante el concierto extraordinario de que vamos á hablar. En realidad poco hay que decir de él, puesto que el programa, sin dejar de ser brillante y escogido, gracias á los grandes nombres que en él figuran, no es sino una repeticion de lo que se toca siempre en estas sesiones y una edicion nueva de lo que se ha tocado y aplaudido ya, con fecha reciente, en la actual temporada.

El éxito alcanzado por la *Fantasia morisca* de Chapí, en el penúltimo concierto, y, segun parece, el ruego de gran número de aficionados, han movido al Sr. Vazquez á incluirla en el programa del extraordinario, en nuestra opinion con buen acuerdo. La ejecucion de la *Fantasia morisca* fué magistral, repitiéndose, entre entusiastas aplausos, la *Meditacion* y la *Serenata*, como de costumbre.

La segunda parte la constituia la magnífica *Sinfonia* (en *do*) de Beethoven, dividida en cuatro tiempos. Esta admirable obra, á pesar de sus grandes méritos, no llega nunca á fascinar á nuestro público, efecto tal vez de serle ménos conocida que otras y por tanto ménos comprendida y gustada, ya que las incomparables producciones de la música instrumental requieren audiciones repetidas y frecuentes para entrar de lleno en el dominio de la colectividad. De esta relativa indiferencia podemos exceptuar, por fortuna, el *andante cantabile*, composicion llena de encantos, en la cual, la sencillez, la gracia, la frescura de sus melodías y la originalidad de sus motivos, se unen á la maravillosa manera con que está escrita, á la riqueza y abundancia de sus matices y á la inimitable espontaneidad que se observa en medio de su primorosa estructura.

La orquesta llevó bastante bien todos los tiempos, debiendo atribuir algunos ligerísimos descuidos, más que á falta de inteligencia del carácter y sentido de la obra, á la precipitacion y carencia de ensayos que hay que suponer, dados los antecedentes.

La *Marcha nupcial* de Marqués fué aplaudidísima; el autor tuvo que presentarse en el proscenio, recibiendo una de esas ovaciones unánimes á que está ya tan acostumbrado el eminente y simpático compositor.

Las dos últimas piezas de la tarde, nos inspiraron dos juicios completamente diferentes. El *Andante con variaciones* de la gran sonata (obra 47) de Beethoven, instrumentado por Monasterio, es una de las obras favoritas del público; de las obligadas en un concierto extraordinario. Los violines, bajo la batuta de Vazquez, hacen prodigios; mejor dicho, los hacen, sin mirar casi á la batuta directora, porque la aficion universal y el entusiasmo popular han hecho aprender el *Andante* de memoria á los encargados de tocar dicho andante. El efecto, pues, fué magnífico, soberbio; los bravos y las muestras de aprobacion más elocuentes, interrumpian el tema fundamental, segun iba pasando por cada una de las gradaciones de la orquesta.

Pero la overtura de *Cleopatra*, por la languidez y monotonía con que la ejecutaron el domingo los distinguidos profesores de la Sociedad de Conciertos, nos hizo recordar involuntariamente la admirable brillantez y perfeccion con que fué interpretada por la orquesta de Breton la última vez que se la escuchamos. Salvo este detalle del programa del domingo, todo lo demás fué muy aplaudido.

No hemos nosotros de negar nuestros plácemes á la Sociedad que dirige el Sr. Vazquez, dándole la enhorabuena por este año, y prometiéndonos para el próximo una campaña al ménos tan valiosa y bien sostenida como la que acaba de terminar.

G. O.

## BIBLIOGRAFIA

*Diccionario biográfico-bibliográfico de efemérides de músicos españoles*, por D. Baltasar Saldoni.—*Il melodramma in Italia*, por Pietro Raffaelli.

Acaba de ver la luz pública el cuarto y último tomo de la notable obra que con el título de *Diccionario biográfico-bibliográfico de efemérides de músicos españoles*, ha escrito el reputado maestro D. Baltasar Saldoni.

El género de esta producción es completamente nuevo en nuestro país, que hasta hoy ha carecido por desgracia de un libro biográfico musical relativo al arte español.

Pero el maestro Saldoni ha sabido llenar cumplidamente este vacío, escribiendo un magnífico *Diccionario*, en el que aparece por riguroso orden todo cuanto de notable ha existido y existe en España en los distintos ramos del arte á que su obra está consagrada.

Ha empleado en su redacción treinta años consecutivos, logrando al fin erigir un verdadero monumento artístico á su patria y prestar un inmenso servicio á cuantos se dedican al cultivo de la música.

Los cuatro tomos de la obra contienen la biografía de 3.500 artistas y de gran número de aficionados, así como la fecha, el pueblo de su naturaleza, el ramo en que se distinguió cada uno, lo que cada cual escribió, los cargos que ha ejercido ó ejerce en la actualidad, las distinciones que ha merecido, etc., etc.

Divídese el trabajo del maestro Saldoni en tres grandes secciones: en la primera se dá á conocer el nacimiento ó defunción (ó ambas cosas á la vez) en cada día del año de uno ó mas individuos, con sus correspondientes biografías, escritas en vista de datos exactos y verídicos; en la segunda, ó sea el *Catálogo*, se publica una extensa lista de todos los artistas y aficionados de diferentes épocas, de los cuales no se ha podido averiguar la fecha de su nacimiento ó defunción, para ser inscritos en las efemérides; y en la tercera, titulada *Variaciones*, se insertan noticias curiosas y de verdadero interés, referentes al arte de la música, dando á conocer inventos útiles, nombres de constructores célebres y multitud de anécdotas amenas y en su mayor parte desconocidas del público.

En vista de lo expuesto, inútil es que nos esforcemos en proclamar la importancia de la obra en cuestión bajo el punto de vista histórico, biográfico y bibliográfico, limitándonos á recomendarla como digna de figurar tanto en la biblioteca del compositor y del erudito, como en la de todo amante de nuestras glorias que sienta verdadera afición al arte de la música en sus vastas y múltiples manifestaciones.

..

Con el título de *Il melodramma in Italia*, se ha publicado en Florencia un curioso folleto, que su autor Pietro Raffaelli ha tenido la galantería de enviarnos, en el que se formula una crítica acertada y detalladísima de los libros de ópera escritos desde el año 1600 hasta nuestros días.

La obra en cuestión constituye la historia del melodrama en Italia y forma un verdadero catálogo razonado y lleno de atinadísimas observaciones, dignas de tenerse en cuenta por los que se dedican á este género de literatura.

Como ejemplos, se insertan á veces varios trozos que pueden pasar como modelos de versificación lírica, y en otras ocasiones se transcriben textos originales donde se ponen de manifiesto los graves errores gramaticales cometidos por los libretistas.

De lo dicho se desprende que el nuevo opúsculo de Pietro Raffaelli merece llamar la atención de los inteligentes y figurar en la biblioteca de los aficionados al arte de la música.

## CORRESPONDENCIA NACIONAL

Barcelona 7 de Mayo.

Sr. Director de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Pocas novedades han ofrecido estos teatros líricos, desde mi última comunicación, pues que las indisposiciones de algunos cantantes han sido percances que han entorpecido algo la marcha de ambos coliseos. En el de Santa Cruz se puso en escena esta semana *I Puritani*, cantada por la Harris, el tenor Corsi, el barítono Sweet y el bajo Jordá. La primera, que posee dotes raras para el canto ligero y de *horitura*, ha tenido nueva ocasión de

hacer gala de su ágil y flexible garganta y de su limpia y hábil ejecución en el papel de *Elvira*, interpretando con inteligencia las cantinelas bellinianas, tan recamadas de delicados diseños. El tenor Corsi, en el papel de *Arturo*, suple, en parte, la escasez de facultades con el gusto y expresión de su canto. El barítono y bajos, citados ántes, desempeñaron discretamente sus respectivos papeles. Sin embargo, la ejecución de la expresada ópera dejó mucho que desear en el conjunto, y el éxito fué algo dudoso. Por indisposición de la Harris no se ha podido repetir *I Puritani*, pero esta noche debe darse la segunda representación.

Desde la primera á la segunda del *Faust*, en el Liceo, mediaron ocho días, á causa del orgasmo que afectó al tenor Massini, quien, repuesto de su indisposición, pudo dejar conocer, en su segunda salida, las cualidades artísticas que le recomiendan muy mucho. Su voz apareció expedita y bien timbrada, aunque no de mucho volumen; hizo patente una vocalización clara y correcta, una emisión y *portamento* esmerados y un gusto esquisito en la hilación del canto á la media voz y á veces á *for di labro*; de modo que produce excelente efecto. La frialdad con que el tenor Massini fué recibido en la noche de su debut, se convirtió en el público en un verdadero entusiasmo, habiendo sido el distinguido artista objeto de calorosas manifestaciones de aprobación, así en unánimes y prolongados aplausos, como en repetidos llamamientos al palco escénico. Justo es consignar que la Virginia Ferni, en la Margarita del *Faust*, compitió dignamente con Massini. Esta noche ha de ponerse en escena, en el mismo teatro, *Los Hugonotes*, que cantarán la Giovannoni y Musiani, y Massini, Kaschmann y Vidal.

Continúan atrayendo mucha concurrencia los grandes conciertos vocales é instrumentales en el Teatro Lírico, *Sala-Beethoven*, en la que se han dado ya cinco de dichas funciones líricas. Las obras instrumentales que se han tocado hasta ahora, á más de las que fueron repetición de los tres primeros conciertos, son las siguientes: *Marcha fúnebre*, de Gounod; *Sinfonía*, militar, núm. 9, de Haydn; *Danzas persas*, de Giraud; apertura de *Prometeo*, y *Sinfonía en do menor*, de Beethoven; fragmentos del *Manfredo*, de Schuman; *Cortejo de Baco*, de Delibes; *El rey de Bohemia*, de Rille; un *largo* con solo de oboe é instrumentos de cuerda, de Hændel, y una gran *Marcha nupcial*, de Mendelssohn. La ejecución instrumental, bajo la inteligente dirección del maestro *Frigola*, ha sido generalmente acertada y satisfactoria; y muy pocos tildes podrian ponerse á alguna que otra pieza. El público ha sancionado hasta ahora el desempeño de los conciertos, con generales y entusiastas aplausos.

Pero mayor entusiasmo ha manifestado cada vez á la eminente cantatriz miss Emma Thursby, en los tres conciertos en que ha tomado parte hasta ahora, por las relevantes dotes artísticas que la distinguen. En el segundo concierto cantó la cavatina de *Rosina*, del *Barbero*, el wals rondó, de *Dinorah*, las variaciones de Proch y dos romanzas alemanas. En el tercer concierto hizo oír *La calandrina*, ária de Jomelli, que cuenta ciento cincuenta años de fecha; una ária de *Le Pré aux Cleres*, de Herold, otras dos romanzas alemanas y un wals de Ricci. Como en cada una de estas piezas la eminente cantatriz dió otras tantas muestras de su talento artístico, de su vocalización correcta y perfecta, de la agilidad y limpieza de su garganta, de su pura dicción, y en una palabra, de su habilidad y brillantez de ejecución como pocas haya ya, el entusiasmo del público rayó en fanatismo, pues no cesaba de aplaudir unánime á miss Thursby, hasta que se hubiese presentado varias al palco escénico, donde cayó á sus piés una lluvia de flores en el segundo concierto en que cantó. Mañana tendrá lugar uno por la tarde y otro por la noche.

W.

## RECORTES

Con el título de *Devoré par un piano* publica *El Eco Musical* de Bruselas un gracioso cuento que reproducimos para solaz de nuestros lectores.

Dice así nuestro apreciable colega:

Connaissez-vous l'histoire lamentable et invra semblable du Monsieur mangé tout vivant par ce modeste instrument qu'on nomme un piano? Elle est ancienne, mais elle est bonne; et comme on l'a peut-être un peu oubliée, on peut la raconter.

La victime du drame—nous la nommerons M. Hallerand, si vous voulez—était à la fois négociant et mélomane. Comme négociant, il était semblable à tous les négociants; mais, comme mélomane, il était d'une espèce particulière. Toute sa vie, il avait rêvé d'avoir à sa disposition un instrument spécial, créé par lui, fabriqué par lui et dont personne n'aurait jamais l'idée.

Un jour qu'il lisait le *Courrier des Etats-Unis*, il trouva la solution rêvée. Notre confrère d'outre Atlantique racontait qu'un innovateur avait eu la singulière imagination de chercher des cochons de lait criant dans les différents tons de la gamme. En appuyant sur des touches qui, par leur mouvement, enfonçaient des pointes dans le dos de ces cochons de lait, on pouvait, disait le journal, obtenir un *chant*.

—J'ai trouvé! s'écria M. Hallerand, comme jadis Archimède.

J'ai perfectionné! eut-il mieux fait de dire.

Au fond, en effet, ce qu'il fit ne fut qu'une imitation.

Il se dit qu'à force de patience, parmi les cris des divers animaux de la création, il devrait forcément arriver à retrouver les quatre-vingt-cinq touches d'un piano.

Et il les trouva.

Les notes aiguës furent données par des rats; les notes graves par des sangliers. Au milieu, il y avait des chiens-bemols, des renards-dièzes. Tous ces animaux-notes étaient symétriquement attachés dans une grande étable, dans des cases où, quasi immobilisés, ils recevaient sûrement l'attente des pointes que mettait en mouvement un clavecin très habilement disposé dans une salle du château.

Le maire de la maison, lorsqu'il avait du monde, exécutait les sonates les plus compliquées sur le piano animal. Il arrivait bien quelques accords, les jours, par exemple, où une foine chargée d'un rôle de *sol* s'attaquait à son voisin un blaireau chargé du *la*. Mais toutes ces querelles se noyaient dans la masse, et l'harmonie n'y perdait pas grand'chose.

Bien nourris, bien logés, les animaux à musique de M. Hallerand n'étaient, en somme, pas trop à plaindre.

Ils s'ennuyaient, cependant, et une tempête épouvantable couvait dans le piano.

M. Hallerand avait réuni, un jour, une dizaine d'amis pour entendre l'exécution d'un morceau de Mozart.

Aussitôt après le déjeuner, il s'assit au clavier, et ses doigts se mirent à courir magistralement sur les touches.

A sa grande surprise, il trouva un très grand nombre de lacunes. Il y avait encore quelques notes qui aboyaient, jappaient, grondaient, miaulaient ou hullaient juste; mais la plupart du temps rien ne répondait.

Il se passa évidemment quelque chose de mystérieux. M. Hallerand se précipita dans l'étable. Un spectacle terrible l'y attendait.

La tempête avait éclaté dans le piano, et l'instrument tout entier était en révolution. A l'exemple les uns des autres, les animaux, simultanément révoltés à la suite de je ne sais quel mystérieux appel au peuple, avaient presque tous brisé les chaînes qui les fixaient dans leurs stalles. Les sangliers, les chiens, les loups, et jusqu'à un jeune tigre (chargé de faire un *fa dièze* d'un creux extraordinaire), allaient et revenaient d'un air féroce.

M. Hallerand ne fut pas plutôt entré qu'une grappe de notes vivantes s'accrocha à lui. Le tigre fa-dièze l'avait pris à la gorge. Un sanglier béot lui labourait furieusement les jambes à coups de défenses, et, dans un effroyable *rinforzando* de fureur, les chiens, les singes, les blaireaux, les perroquets, les porcs de son étrange musique se jetaient sur lui, le busculant, le déchirant, le mordant.

Cela dura trois, quatre minutes, peut-être. Puis, de l'amateur excentrique que je vous ai présenté, il ne resta plus qu'une masse informe et toute sanglante, sur laquelle s'acharnaient des gammes exaspérées de notes vivantes.

M. Hallerand avait été dévoré par son piano!

Triste exemple pour les familles!

## NOTICIAS

### MADRID

Nuestra casa editorial ha publicado y puesto á la venta los arreglos de piano y canto y piano del bellissimo *Capricho vasco*, composicion del eminente Sarasate, en el cual el célebre artista obtiene tan ruidosos aplausos siempre que le ejecuta en sus conciertos.

La edicion es tan esmerada y correcta como todas las que proceden de nuestra acreditada casa, y la elegante cubierta que la acompaña, es debida al lápiz del conocido artista Sr. Tabernes.

Ha llegado á esta corte el conocido crítico musical y compositor D. José Varela Silvari.

En el favorecido teatro de Apolo se efectuará esta noche el beneficio de la Srta. Nadal, ejecutándose la aplaudida zarzuela del maestro Caballero *El Sacristan de San Justo*. En uno de los intermedios, la beneficiada estrenará un monólogo escrito expresamente para la Srta. Nadal, titulado *La Forastera*.

Mañana, juéves, se estrenará en el citado teatro de Apolo, la zarzuela *Mantos y capas*, libro del Sr. Santero y música de los Sres. Caballero y Nieto.

En la noche del pasado domingo inauguró sus tareas en el teatro del Príncipe Alfonso la compañía de ópera cómica francesa que á son de bombo y platillos habia sido anunciada en periódicos y carteles.

¡Qué decepcion tan grande recibió nuestro paciente público!

Cuando esperaba saborear las innumerables bellezas de la *Dame Blanche*, vió pasar á degüello la hermosa obra de Scribe y de Boildieu.

Todos los artistas, á excepcion del tenor Duchesne, lo hicieron á cual peor.

¡Qué tiples, que bajo y que tenor cómico! Y sobre todo, ¡qué director de orquesta!

Como la funcion no se repitió á la noche siguiente, preferimos guardar silencio á insistir en las censuras que dejamos apuntadas.

¡Valiente manera de inaugurar su campaña ha tenido la compañía de ópera cómica francesa!

Ahora se están haciendo algunas composturas entre la famosa y desdicha-da *troupe*.

¡Allá veremos!

Constantes en nuestros deseos de aumentar nuestro fondo editorial con las producciones de los más distinguidos maestros, hemos adquirido la propiedad de las últimas composiciones del célebre pianista y compositor señor Oscar de la Cinna, las cuales pondremos á la venta muy en breve, proponiéndonos hacer partícipes á los suscritores de LA CORRESPONDENCIA MUSICAL de las primicias de dicha publicacion.

Estamos preparando la publicacion, y en breve pondremos á la venta en nuestra casa editorial, una preciosa marcha titulada *La Torre del Oro*, original del Sr. D. Eduardo Juarranz, autor de la popular marcha *La Giralda*. No dudamos que como ésta la *La Torre del Oro* alcanzará igual ó mayor éxito, por su originalidad y belleza.

*Los Sietemesinos*, aplaudida polka del maestro Mangiagalli, ha sido arreglada para piano por el autor, y puesta á la venta en nuestra casa editorial, al precio de diez reales.

La preciosa galop *Recuerdos de Apolo*, del aplaudido maestro Sr. Zabala, es una de las piezas de salon más en boga en la actualidad, como lo prueba el haber agotado en breve tiempo las tres primeras ediciones. Para el próximo sábado tendremos terminada la nueva edicion, y serviremos á nuestros clientes los pedidos que se nos tienen hechos de Madrid y provincias.

El arte español tiene que lamentar hoy la pérdida de otro de sus más insignes representantes.

Francisco Sans, fallecido el dia 6 del corriente, pertenecía á la buena escuela de pintura; inspiracion atraida, colorido dulce y agradable, ejecucion magistral; tales eran sus méritos más salientes. En la pintura decorativa, realmente no tenia rival hoy entre nosotros. Sus variadas aptitudes, lo mismo le hacian sobresalir en el género histórico y alegórico, en el que ha dejado cuadros tan notables como los titulados *Libertad é independencia*, *Un episodio de la guerra de Africa* y la *Apoteosis de Carlos V*, que en el género francés, pintando al caballete como lo pudiera ejecutar el artista parisiense más refinado.

Ejercitose tambien su pincel diestrísimo en los teatros y en los palacios. El techo de la Zarzuela, el palacio del Sr. Manzanedo, el *foyer* y la sala de Apolo, y el nuevo techo del teatro Real, ostentan valiosas producciones del ilustre pintor cuya muerte lloran hoy sus numerosos amigos y admiradores.

Como hombre era sencillo y franco, artista por conviccion y por temperamento. Con ser su carrera breve logró adquirir una sólida y brillantísima reputacion. Sans ha muerto jóven todavia, y cuando aún podia seguir dando nueva gloria á su patria.

El eminente actor D. José Valero, encargado por la junta del Centenario y la empresa del teatro Español de dirigir las funciones que en honor de Calderon han de darse en el clásico coliseo, se ha dirigido á la señorita Mendoza Tenorio y Sres. Vico y Mário, actualmente en Valencia, invitándoles á tomar parte en aquella solemnidad.

Tan pronto como reciba su contestacion, darán principio los ensayos de *El Alcalde de Zalamea*, refundido por el Sr. Ayala, y de un drama fantástico original y en verso, titulado *La muerte es sueño*, que son las obras que han de representarse.

LARA.—Brillante y concurrido estuvo el beneficio del distinguido actor D. Manuel Catalina.

Se puso en escena la preciosa comedia de Rubí, titulada *El Gran Filon*,

obra en la cual tiene ocasion el Sr. Catalina de lucir sus dotes cómicas y esa naturalidad y gracejo que le han asignado un puesto notable entre nuestros buenos actores contemporáneos. Por otra parte, la comedia escogida reúne méritos incontestables; gracia, movimiento, interés, inagotable *vis cómica* y rasgos afortunadísimos en la pintura de los caracteres.

La interpretacion fué inmejorable, y el público aplaudió del mismo modo á las señoras Tubau y Valverde que al beneficiado y á los Sres. Riquelme, Arana y otros. El Sr. Catalina recibió elegantísimos regalos de sus admiradores.

#### PROVINCIAS

BADAJOS.—Se está representando con éxito extraordinario en el Tetaro de aquella ciudad el último drama del Sr. Echegaray, titulado el *Gran Galeoto*. Se distinguen en la interpretacion de dicha obra la Sra. Baena y los Sres. Jaúregui y Unturbe.

BARCELONA.—La distinguida tiple Sra. Harrys Zafury ha hecho su *debut* en la *Lucia* de Donizetti. Ha sido muy aplaudida, así como los señores Corsi, Roviretto, Jordá y muy señaladamente el maestro Goula, que rayó á gran altura en la direccion de la orquesta.

Sarasate ha dado algunos conciertos en el gran teatro del Liceo, habiéndosele aplaudido con el mismo entusiasmo que cuando se presentó en el teatro Principal.

En el teatro del Liceo se ha desenterrado la ópera *Hernani* de Verdi, que ha procurado nuevas y entusiastas aclamaciones á la notable compañía que allí actúa, y de la cual hemos dado ya conocimiento á nuestros lectores.

Pero el acontecimiento de más importancia en dicho coliseo ha sido la ópera *Faust*, para *debut* del Sr. Massini. Este cantante posee buena voz, sin duda, canta con gusto; pero carece de animacion y entusiasmo, causas que han impedido que el público lo recibiera desde luego muy favorablemente. Hubo de todo y hasta chicheos y muestras de desaprobacion; los demás cumplieron, distinguiéndose, como siempre, la Sra. Ferni, Kaschmann, Vidal y el maestro Bottesini en la direccion de la ópera.

En esta capital se espera la llegada del maestro Verdi para la temporada próxima, á fin de dirigir en el Liceo su ópera *Simon Bocanegra*, que acaba de reformar y ejecutar con éxito en Italia.

GRANADA.—La Sociedad de Cuartetos celebró el jueves último un concierto, al cual asistió escasa concurrencia, á pesar de lo notable del programa. Baste decir que se ejecutaron piezas tan conocidas como la *Sinfonia de Raymond*, el *Canto del esclavo*, de Espadero, el *Cuarteto en mi bemol*, de Beethoven, y el *Adagio y Rondó final* del cuarteto de Mayseder.

La comision nombrada por el Liceo de esta capital para solemnizar el Centenario de Calderon, asociada de los distinguidos literatos Sres. D. Leopoldo Eguilaz, D. Bernardo Brieva y D. Francisco Javier Simonet, se ocupan en la actualidad en la realizacion de un importante proyecto que en su dia daremos á conocer á nuestros lectores, y que por su originalidad ha de llamar la atencion de todo el mundo civilizado, colocando el nombre de nuestra primera sociedad literaria á la altura que por su historia se merece.

SAN SEBASTIAN.—La compañía de ópera que dirige el Sr Fiorini llegará á esta ciudad pasado mañana. Segun telegrama que tenemos á la vista, el Sr. Tamberlick ha alcanzado un éxito grandioso en *Il Trovatore* y en *Poliutto*, cantadas anoche y anteanoche en el teatro de Calderon, de Valladolid.

Mañana jueves tendrá lugar su *debut* en esta ciudad, poniendo en escena la ópera *Hernani*.

La música del regimiento de La Lealtad amenizó ayer tarde el paseo de la Zurriola, tocando escogidas piezas que fueron escuchadas con sumo placer por la inmensa concurrencia que aplaudió á su distinguido director señor Milpager.

ZARAGOZA.—En el teatro Principal se ha cantado en estos ultimos dias dos óperas de Donizetti; *Lucia* y *Lucrecia*.

En la primera de ellas, la Srta. Romeldi, que desempeñaba la parte

de *Lucia*, recibió una justa y merecida ovacion al concluir de cantar el *aria* de la locura; supo vencer en su mayor parte las grandes dificultades que encierra esta pieza, una de las más difíciles del repertorio italiano; en el resto de la obra regular.

El baritono Sr. Laban estuvo admirable en la *cavatina* del primer acto y en el *concertante* del segundo, aplaudido en ambas cosas y hecho repetir la segunda.

El tenor Sr. Fenaroli, que desafinó bastante durante toda la obra, estuvo algo regular en el *aria* final.

Los coros y la orquesta como siempre.

En cambio la *Lucrecia* obtuvo desdichadísima interpretacion de los artistas que en ella tomaron parte; únicamente haremos mencion de la contralto Sra. Treves y del tenor Sr. Bacci que estuvieron bastante regular. Los demás no se hallaron á la altura que debieron haber estado.

El público que asistió á la representacion no salió satisfecho ni mucho menos.

El otro dia oimos, como un rumor, que la empresa del teatro Principa habia hecho proposiciones para cantar tres óperas al eminente tenor señor Gayarre, y que habia probabilidades de que éste aceptase.

SEVILLA.—En el teatro de San Fernando han alcanzado un éxito extraordinario los distinguidos artistas Srta. Lodi, y el Sr. Gayarre en la ejecucion de la *Lucia* del maestro Donizetti.

HABANA.—Matilde Bona, la distinguida y simpática tiple de ópera que tan justos y merecidos aplausos conquistó en el gran teatro de Cádiz, Liceo de Barcelona, Palma de Mallorca y otros muchos, está dando mayores pruebas de su talento artistico en el *Teatro Albizu* de la Habana, siendo muy aplaudida sobre todo en el *Salto del Pasiego* y el *Molinero de Subiza*.

La prensa de Sevilla hace grandes elogios de nuestra compatriota la señorita García Cabrero, quien en el delicado papel de Siebel, del *Faust*, ha conquistado ruidosos y merecidos aplausos, habiendo sido obsequiada con preciosas flores y una sortija de brillantes.

#### EXTRANJERO

Hé aquí un hecho curioso ocurrido con los restos del malogrado pianista ruso Nicolás Rubinstein, fallecido en París recientemente.

Sabido se está que su cadáver fué trasportado á Moscou, donde se le inhumó con gran pompa. Hoy parece haberse descubierto que no era el cadáver de Rubinstein el que fué llevado á Moscou, sino el de una baronesa rusa fallecida al mismo tiempo que él en París y que partió en el mismo tren en direccion á Riga. Segun parece, en Berlin se cambiaron equivocadamente los ataúdes de una y otra, y mientras en Moscou se daba sepultura á los restos mortales de la baronesa rusa, creyendo darse á los de Rubinstein, en Riga se enterró á éste, creyendo que se sepultaba á la baronesa.

Los periódicos italianos tributan vivísimos y sinceros elogios á nuestra insigne compatriota la distinguida cantante Srta. Andrea Doria. Recientemente ha interpretado la *Lucia*, de Donizetti, en el teatro de Génova, ante un numeroso y escogido público que ha tenido ocasion de admirar sus notables facultades y le ha prodigado entusiastas aplausos.

No podemos menos de felicitar á la Srta. Doria y felicitarnos nosotros mismos de que los artistas españoles vayan obteniendo cada vez más aquiescencia y nombre en el extranjero y poniéndose al nivel de las mayores eminencias artísticas de Europa.

Debemos hacer una aclaracion á un suelto que en uno de nuestros anteriores números hemos publicado. Al referirnos á las fiestas que en Tolosa (Francia), se preparan para coadyuvar al brillo del Centenario de Calderon, omitimos involuntariamente el nombre de uno de los individuos que más han contribuido y contribuyen á la realizacion de los planes que se han de llevar á cabo en dicha ciudad. Aludimos á Mr. Henry d'André, persona muy ilustrada y amante de las glorias españolas, á quien se debe en primer término la iniciativa de los proyectos de que hemos dado cuenta anteriormente.

Enviamos á dicho señor las más sinceras gracias por el celo y entusiasmo que ha desplegado en esta ocasion, así como á todos los que en Tolosa se disponen á cooperar al buen resultado de las funciones que allí se preparan.

El número de expositores que figuran en la Exposición de Milan, tan solo en lo concerniente á la parte musical, asciende á 700.

La célebre Blanca Donadio ha ganado contra el empresario Milani, de Venecia, el pleito que éste le habia entablado.

Musard, fundador de los conciertos de los Campos Elíseos de París, célebre director de orquesta y compositor de música de baile, ha fallecido en el buque en que regresaba de Argel.

Musard deja una modesta fortuna calculada en 4.400.000 francos.

El festival Liszt, en Amberes, se ha fijado definitivamente para el 26 de Mayo, á las dos de la tarde en la sala de la *Armonía*.

Hé aquí el programa de la fiesta:

- 1.º *Misa solemne*, por la orquesta y el coro.
  - 2.º Concierto en *la bemol* para piano y orquesta, ejecutado por madame Ana Mehlig.
  - 3.º *Mignon*, melodía con acompañamiento de orquesta, cantado por Mlle. Antonia Kufferat.
  - 4.º *Fest-Klänge*, poema sinfónico.—*Les preludes*, poema sinfónico.
- La recepción de Liszt en Bruselas se efectuará el domingo siguiente, 29, á las dos, en el palacio de las Academias.

En Italia verán en breve la luz pública las siguientes óperas:

*Amur*, del maestro Martini; *Almansa*, del maestro Tito Antonini, y *La perla del villaggio*, del maestro Alberto Gambará.

El 30 de Abril inauguró su temporada extraordinaria el teatro de la Scala de Milan. Púsose en escena la ópera *Don Giovanni*, cantada por las señoras Wanda Miller y Prassini, y los Sres. Viviani, Manoury, Maini, Baroncelli y Graziosi.

En Lisboa el Sr. D. Salvador José de los Santos trata de obtener patente de invención para un instrumento musical denominado *Lira armónica*.

La orquesta que allí dirige Mr. Oliver Metra continúa dando conciertos en esta capital, obteniendo siempre lisonjero éxito. En el último celebrado, el público tuvo ocasión de oír la *Marcha fúnebre de Chopin*, la *Damnation del Faust* de Berlioz, el precioso *Andante* de la 4.ª sinfonía de Mendelssohn, la *Gavota* de Ardití, tan conocida por acá, y el *Ave-Maria* de Gounod. Terminó la sesión con la tanda de valsos de Metra titulada *La noche*, que fué reape ida.

Ampliando la noticia que acerca del concierto dado recientemente en París por el eminente pianista Sr. Tragó, publicamos en nuestro número anterior, consideramos oportuno reproducir la opinión emitida por uno de nuestros colegas de la capital de Francia, cuya imparcialidad de juicio nadie ha de poner en duda.

Dice así *La Correspondencia de París*, que es el periódico á quien aludimos:

«Anoche (27 de Abril), se celebró en la sala Erard el concierto Tragó con la cooperación de la orquesta Padeloup.

La numerosa y escogida concurrencia saludó con una salva de aplausos al eminente pianista español, así que apareció en la plata-forma.

El programa de la velada fué escogido con mucho gusto y ejecutado con notable precisión.

Dióse principio por el Concierto en *re menor* de Rubinstein á piano y orquesta, rivalizando en maestría el gran maestro Padeloup con nuestro distinguido compatriota Tragó.

La Srta. Abella cantó el gran aire del *Faust* de Gounod.

De nuevo el piano y la orquesta hirieron gratamente nuestros tímpanos con la gran fantasía de Schuber, música de impresión, en la que el público pudo apreciar una vez más el mérito de la ejecución que posee el joven pianista.

La música de Chopin salió á brillar en el teclado con el *Nocturno en fa*, admirablemente ejecutado por el simpático artista.

Tocó también el Sr. Tragó varios *Zortzicos* y una *Fantasia húngara* de Liszt, que le valieron grandes y repetidos aplausos.

Por la sorprendente ejecución que posee Tragó, se le ha comparado muy justamente al gran pianista Rubinstein.

Si el temperamento de Tragó no denunciara su origen de un país cálido, se le podría bautizar con el merecido título de Rubinstein II.»

Adelina Patti ha cantado últimamente con gran éxito en París *Il Trovatore*, *Rigoletto*, *Il Barbiere* y *La Traviata*.

La suscripción para las víctimas de la catástrofe de Niza, pasa ya de 300.000 francos.

Rubinstein está escribiendo un baile sobre un libreto ideado por Grandmougin.

La reputada cantatriz Sra. Thalberg ha contraído matrimonio con el marqués de la Petrella-Marino-Pulce-Doria, y se ha despedido para siempre de la escena.

Se ha cantado con gran éxito en el teatro de Carlsruhe la ópera romántica de Schubert, *Alfonso ed Estrella*, modificada en algunos puntos por Fuchs, director de orquesta del teatro real de Viena.

Dicha ópera, que data de sesenta años, no se habia ejecutado más que una vez bajo la dirección de Liszt, en Weimar.

Dícese que en el teatro de la Opera Cómica de París se pondrá en escena durante la temporada próxima la nueva ópera de Massenet, *Phæbe*.

## ÚLTIMA HORA

A la hora de cerrar nuestro número hemos sabido que hoy á las dos de la tarde será recibida por el Sr. Albareda la comisión nombrada por los individuos que el día 6 se reunieron en el teatro de Apolo con objeto de arbitrar los medios de mejorar el estado en que se halla la zarzuela, para colocarla en el lugar que de derecho le corresponde.

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Barcelona.—M. G.—Recibido importe de su suscripción hasta fin de año; remitimos números publicados.

Pamplona.—F. G.—Anotada su suscripción que vencerá en Setiembre; recibido su importe.

Huesca.—A. de la R.—Queda complacido en lo que desea; la suscripción de V. terminará en Junio.

Alcázar de San Juan.—T. O.—Recibido importe del semestre que terminará en Octubre; se le remiten los números publicados.

Toulouse.—R. G.—Se le remite el número que reclama y que oportunamente se le envió.

## A NUESTROS SUSCRITORES DE PROVINCIAS

Ponemos en conocimiento de los mismos que pueden verificar el pago remitiendo á nuestra Administración sellos de correo, libranza ó giros de fácil cobro.

## LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

### CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los miércoles y consta de ocho páginas á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, segun las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.

Los precios de suscripción son los siguientes:

En España. . . . .	24 rs. trimestre,	46 semestre y	86 un año.
En Portugal. . . . .	30	» 56	» 108
Extranjero. . . . .	36	» 68	» 132
En la Isla de Cuba, 5 pesos semestre y 8 al año (oro).			
En Méjico, 2 1/2 reales semanales.			

Numero suelto, UNA PESETA.

Todas las obras musicales que regalaremos á nuestros suscritores, serán lo más selecto de cuantas publique nuestra casa editorial, y formarán al fin del año un magnífico álbum cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

Madrid: Imp. de EL LIBERAL, á cargo de Lucas Polo, calle de la Almudena, núm. 2.

ALMACEN DE MÚSICA

Y

PIANOS

**ZOZAYA**

EDITOR

REDACCION Y ADMINISTRACION

DE

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

34, CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 34

**MADRID**

Publicamos constantemente las novedades de los más reputados maestros españoles y extranjeros.

Obras de texto en la Escuela Nacional de Música.

Coleccion completa de toda clase de Métodos, estudios, vocalizaciones, etc., para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

Ediciones las más correctas y baratas.

**MORÉ Y GIL**

Gran Método de Solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música (Conservatorio), y principales Liceos, Academias y Colegios. Obra premiada en la Exposicion de París de 1878. Dividido en diez entregas, á pesetas 2'50 una.—El método completo, pesetas 25.—El mismo método, modificado, edicion pequeña, pesetas 12'50.

NOTA. Habiendo adquirido la propiedad de esta importante obra, suplicamos á los señores profesores y almacenistas de Madrid y provincias, dirijan sus pedidos á nuestra casa editorial.

**ULTIMAS PUBLICACIONES**

**Quesada**.....—*Confidencias*.—Tres bellisimas composiciones para piano.  
**Aniebas**.....—*Diana*, polka para piano.  
**Breton**.....—*Himno á Santa Cecilia*, coral á voces solas, primer premio del concurso celebrado en Madrid por la Sociedad Union-Artística de Socorros Mútuos.  
**Santa Marina**.—*Himno á Santa Cecilia*, coral á voces solas, segundo premio del mismo concurso.  
**Stagno**.....—*Il Sogno*, melodía para canto y piano.  
**Breton**.....—*A Lisboa*, gran galop de concierto.  
**Valverde**.....—Seguidillas de la Bata en la aplaudida obra *De Cádiz al Puerto*.

**OBRAS EN CURSO DE PUBLICACION**

**Maria Martin**..—*Tres Melodias sin palabras*, para piano.  
**Zabalza**.....—*Tres nocturnos* para piano.  
**Fahrbach**....—*Toujours Galant*.  
**Juarranz**.....—Dos pasodobles para banda militar.  
**Mangiagalli**...—*Los siete-mesinos*, polka.

**APLAUDIDAS COMPOSICIONES ARREGLADAS PARA BANDA MILITAR**

**Kéler Béla**.—*Felreta Austriaca*.  
**Fliege**.....—*Regente Gavota*.  
**Rubio**.....—*Periquito*, paso doble.  
**Idem**.....—*Pañuelo de Yerbas*, paso doble, N.º 1.  
**Idem**.....—*Idem* id. N.º 2.  
**Satias**.....—*Tiket*, polka.  
**Romea**.....—*Archiduquesa*, polka.  
**Costa**.....—*Cristina*, mazurka.

**APLAUDIDAS ZARZUELAS DEL REPERTORIO MODERNO**

**Barbieri**.....—*Los Chichones*, un acto.  
**Breton**.....—*El Campanero de Bayona*, tres actos.  
**Chueca y Valverde**.—*La Cancion de la Lola*, un acto.  
**Idem**.....—*Las Fecias*, un acto.  
**Rubio**.....—*El Pájaro de Yerbas*, dos actos.  
**Idem**.....—*Historias y Cuentos*, dos actos.  
**Idem**.....—*La Salsa de Aniseta*, un acto.  
**Idem**.....—*Periquito*, tres actos.  
**Rubio y Espino**....—*En la Calle de Toledo*, un acto.  
**Mangiagalli**.....—*Picio Adan y Compañía*, un acto.

**OBRAS DE MODA**

Pasa calle . . . . .	Breton.	Mirtos de Oro, walses. . . . .	Fahrbach.	Dia de moda, id. . . . .	Ametller.
Fantasia morisca. . . . .	Chapi.	Amour de femmes id. . . . .	Idem.	Stambul, id. . . . .	Quilez.
Marche d' une marionnette. . . . .	Gounod.	Esprit Viennois, walses. . . . .	Idem.	Adelaida, id. . . . .	Idem.
Célebre minueto. . . . .	Boccherini.	Ebrio de amor, polka. . . . .	Idem.	Tiket, polka. . . . .	Satias.
Danse Macabre. . . . .	Saint-Saens.	El despertador id. . . . .	Idem.	Diana, id. . . . .	Aniebas.
L' Ing'nie, gavotte. . . . .	Arditi.	Tout á la joie, id. . . . .	Idem.	Las Amazonas, id. . . . .	Espin.
Elegia á Rossini . . . . .	Giner.	La dame de Cœur id. . . . .	Idem.	El Loro, id. . . . .	Rubio.
Minueto «Recuerdo de un sarao». . . . .	Idem.	Le Verre en main id. . . . .	Idem.	Plum Puding, id. . . . .	Romea.
Serenata Española. . . . .	Valle.	Souvenir, id. . . . .	Idem.	Archiduquesa, id. . . . .	Idem.
Rondo Característico. . . . .	Santa marina.	Tirolesa, mazurka. . . . .	Idem.	Salacia, mazurka. . . . .	Iglesias.
Polonesa de Concierto. . . . .	Gimenez.	La Cigüeña, galop. . . . .	Idem.	Cristina, id. . . . .	Costa y Noguerras
Regente, gavota. . . . .	Fliege.	Legende de la Foret, id. . . . .	Strauss.	¿Para mí? id. . . . .	Zabalza.
Pavana de Luis XIV. . . . .	Brisson.	Joli-Printemps, id. . . . .	Idem.	La Cariñosa, id. . . . .	Muñoz y Lucena.
L' immensité, walses. . . . .	Gregh.	Sueños de amor, id. . . . .	Kaulich.	Los Floretes, id. . . . .	Rubio.
Emperador, gavota. . . . .	Moley.	Horas felices, id. . . . .	Idem.	Los Mosqueteros, rigodones. . . . .	Hernandez.
Violeta-Strauss, walses. . . . .	Groger.	Lágrimas del Cielo, id. . . . .	Idem.		

Coleccion completa de las piezas de baile más escogidas de los célebres maestros Strauss, Kaulich y Fahrbach, y todo el repertorio de las obras que ejecutan las Sociedades de Conciertos.

**GRAN DEPOSITO DE PIANOS**

de la célebrada casa de Erard y de las acreditadas de Pleyel, Boisselet, de Marsella y Bord.

**DOBLE GARANTIA**

garantiza la legitimidad de la marca de los expresados fabricantes y todo defecto de construccion.

Se remiten á provincias toda clase de pedidos, encargándonos de su embalaje y transporte hasta el punto de consignacion.

Catálogos y listas de precios corrientes.

Esta casa, que cuenta con numerosos é inteligentes corresponsales en España y en el extranjero, se encarga de toda clase de comisiones y negocios que se relacionen con el Arte Musical.